

# Sveik i

ANNEN VERDENSKRIG

av  
Bertolt Brecht



## Kjære publikum

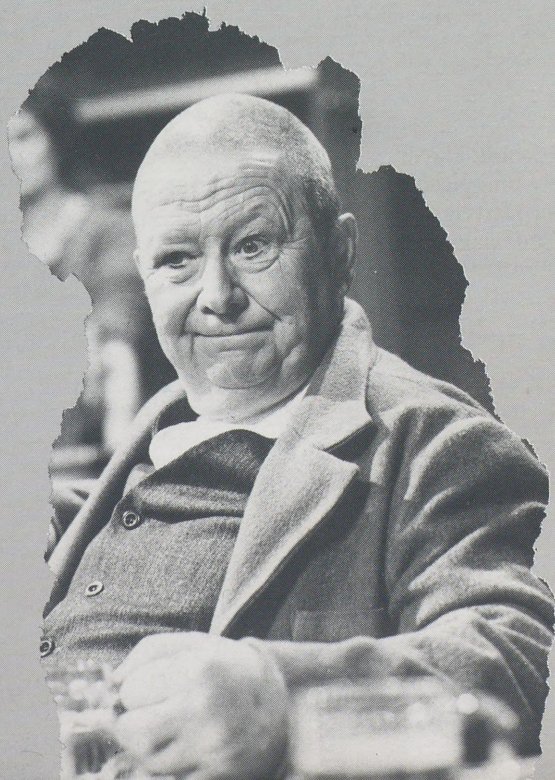
Teppet går opp og vi viser Hitler, Göring og Goebbels som overdimensjonerte dukker. Maktens mekaniske utrop har hos oss fått klangen av odiøs skjønnsang. I møtet mellom Den Lille Mann og Der Führer, lar vi Sveik dirigere retningen og vise vei.

På teatrets vis setter vi Den Annen Verdenskrig i scene. Karikaturen, musikken og fremfor alt, situasjonskomikken, er våre fremste allierte. Yre av kjærlighet til Den Lille Mann, gjøgler vi våre eksempler på hans uovertrufne overlevelsesevne. Sveik er vår helt. Han klarer brasene. Med dumheten som våpen, bekjemper han intelligentsiaens umenneskelighet, i krig og fred.

Jaroslav Hasek skrev historien etter Første Verdenskrig. Brecht laget komedien på bakgrunn av Annen Verdenskrig. Eislers musikalske kommentarer kunne like gjerne vært komponert i dag.

Teppet går opp for et velregissert spill mellom fakta og fantasi. Vi ønsker velkommen —

fra hele Norges  
RIKSTEATRET



# «Sveik i annen verdenskrig»

Av Bertolt Brecht

Med musikk av Hanns Eisler

Oversatt av Inger Hagerup

Regi: Barthold Halle

Scenografi: Hans-Petter Harboe

Kostymer: Inger Derlick

Masker: Hanne Revold

Musikkarrangementer og musikalsk ledelse: Per Chr. Revholt

Regi-assistent: Siv Skjønberg

I rollene:

Sveik	Lasse Pøysti
Fru Kopecka	Berit Kullander
Baloun	Arne Lindtner Næss
Anna	Anne Beate Odland
Kati	Else Gro Waallann
Bullinger, Göring (dukke), Feltprest	Jan Frostad
Brettschneider, Vojta	Noralv Teigen
SS-mann, 1. soldat, von Bock (dukke), Militærlege	Rolf Iversen
Unge Prochazka, Goebbels (dukke), Nærsynt mann, Soldat på stasjon	Svein R. Karlsen
Gjest i «Begeret», Mann med krykker	Harald Brenna
SS-mann, 2. soldat, Krumbøyd mann, Himmler (dukke)	Paal Hangeraa
Hitler, Hitler (dukke), En dyster person	Peter Lindbæk
En Hund Lux, En Hund Ajax	ROMA

I orkestret:

Per Chr. Revholt: klavér

Petter Brambani: piccolofløyte, fløyte, klarinett, bassklarinet

Kay Werner Hartvigen: bass, trekkspill

Eyvind Olsen: slagverk

Erik Wesseltoft: el.gitar, banjo

Sangere i «De Høyere Regioner»: Per Arnstein Solberg,

Oddbjørn Hanto,

Oddbjørn Tennfjord

Repetitører: Per Chr. Revholt, Helge Iberg, Einar Rusten

Inspisient, Turnéleder: Per Berg-Nilsen

Kostymer og dekorasjoner er laget på Riksteatrets verksteder under ledelse av Solveig Engh og Johannes Markeng/Jens Melsom.

Foto: Frits Solvang

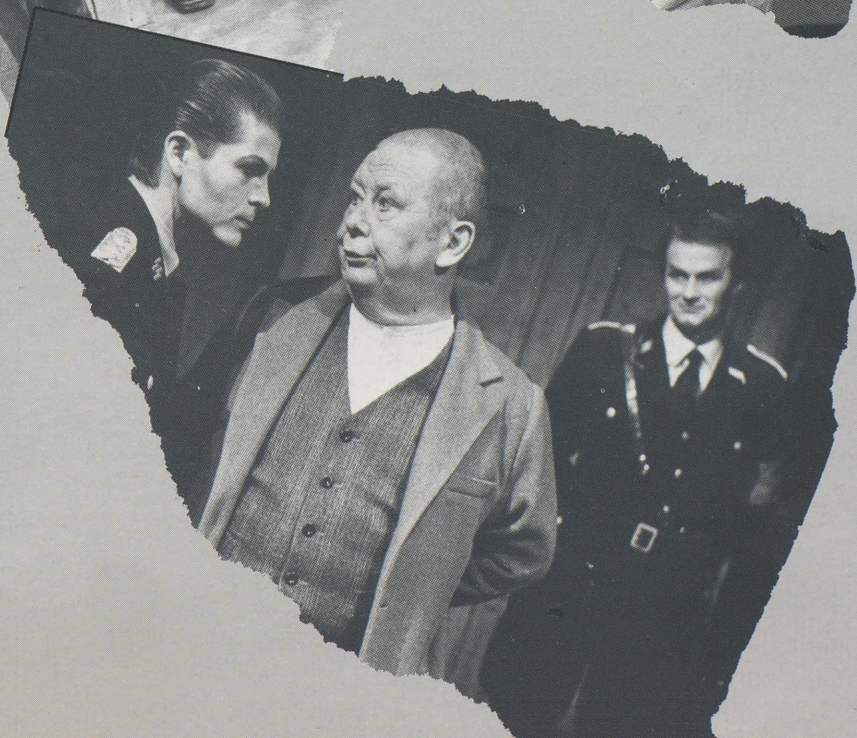
Sats, repro, trykk:  $\frac{1}{3}$  Holstad-Trykk

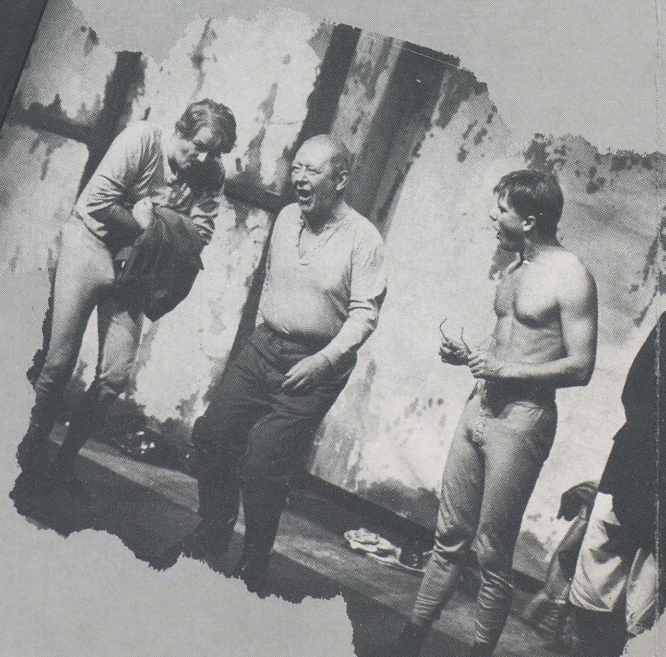
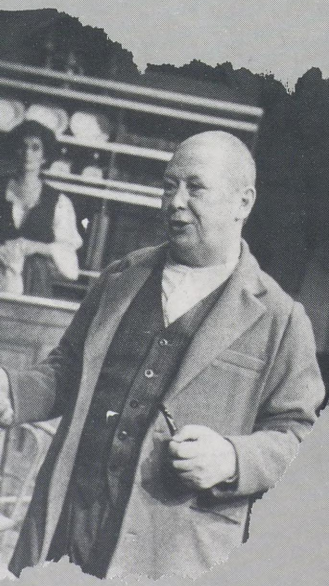
Program: Monica Forfang, Svein Hansen

Forestillingen varer ca. 2 timer og 30 min. med pause.

Fotografering og lydbåndopptak er ikke tillatt under forestillingen.

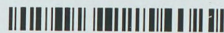








Sveik i annen verdenskrig



21g012092

